

Регіон Ніагара

Будуємо громаду. Будуємо життя

Бізнес план
на 2004-2006 роки

Зміст

Звернення регіонального Голови

Регіон Ніагара – спільнота громад

Бізнес-план Ради

Бачення майбутнього громади

Місія громади

Стратегічні напрями громади

Регіональний уряд Ніагари: Чим ми займаємося і чому?

Оптимальний доступ до Ніагари

Збалансоване планове землекористування

Екологічне спрямування

Забезпечення максимально доступної ефективності послуг та задовільної якості роботи

Сталий економічний розвиток

Здорові, безпечні та продуктивні громади

Звернення регіонального Голови

"Я радий представити вам Бізнес план Ради на 2004 – 2006 роки – тобто на термін роботи Регіональної ради нинішнього скликання. У бізнес-плані Ради чітко визначено пріоритети її роботи, сформульовані для громади регіону Ніагара. Фінансові обмеження та наше прагнення діяти з використанням обмежених ресурсів вимагають застосування стратегічного підходу та відданості ідеї співпраці. Дотримання нами цього бізнес плану гарантує реалізацію нашого бачення майбутнього Ніагари, як особливого місця на землі."

Регіон Ніагара – спільнота громад

Ніагара є спільнотою громад.

Як регіональне утворення, Ніагара є домівкою для близько 425 000 людей і щороку приймає близько 15 млн. туристів. Демографічні характеристики регіону Ніагара вимагають надання повного спектру послуг для людей усіх вікових категорій. Громади регіону Ніагара також потребують повного спектру фізичної інфраструктури.

Регіон Ніагара складається з дванадцяти місцевих муніципалітетів та одного муніципалітету вищого рівня – регіонального муніципалітету Ніагара. Ці органи влади розподіляють між собою відповідальність за надання послуг мешканцям регіону. З'ясування питання: "хто чим

займається та якою мірою" вимагає ретельного збалансування та проведення докладних і детальних переговорів.

Громади, які складають регіон Ніагара, відрізняються одна від одної за розмірами: серед них є сільські та селищні громади; є й міста середньої величини. Кожна громада має власні погляди й традиції, свої особливі потреби у сфері надання послуг та своє власне відчуття адекватного рівня згаданих послуг.

Муніципальні послуги, що надаються мешканцям на всій території регіону Ніагара, визначаються обов'язковими вимогами та можливостями вибору на власний розсуд. Здатність регіональної та місцевої влади до забезпечення надання згаданих послуг обмежується постійно недостатнім рівнем забезпечення ресурсами.

Важливою й незмінною проблемою є управління розмаїттям у Ніагарі в рамках обмежень, що визначаються законом та фіскальними міркуваннями. Одним із проявів рішучого наміру Ради сприяти розвиткові розмаїття у спосіб, який відповідає пріоритетним потребам усіх мешканців регіону Ніагара, є бізнес-план Ради.

Наше бачення майбутнього

Регіон Ніагара визнають і цінують, як місце, що його люди свідомо обирають для життя і зростання, роботи і відпочинку.

Ми сприяємо залученню до співпраці спільноти громад, що поєднують унікальні можливості, заради блага усіх.

Наша місія

Регіональний муніципалітет Ніагара: *"Будуємо громади. Будуємо життя"*.

Регіон Ніагара існує для того, щоб об'єднувати ресурси для надання базових та обов'язкових послуг і запропонувати нашим мешканцям здоровий, безпечний і процвітаючий спосіб життя за доступною ціною.

Наші стратегічні напрями

Під час засідань регіональної Ради, присвячених питанням планування, які розпочалися у квітні 2004 року було визначено низку стратегічних напрямів. Ці напрями визначають основні пріоритети роботи Ради на весь термін її обрання з 2004 до 2006 року. Для кожного стратегічного напрямку визначено конкретну мету й детальний перелік заходів. Зазначені мета й заходи забезпечують структурну основу для впровадження та можливості визначення орієнтовних показників для вимірювання ступеня досягнення мети.

Процес бізнес-планування та оперативного планування є ітеративним і неперервним. Дотримання зазначених далі стратегічних

напрямів забезпечує стабільний фундамент для обговорення й опрацювання нових проблем, розгляду нових пріоритетів та формулювання відповідних заходів. Цей процес неперервного моніторингу й оновлення є основною складовою реалізованого Радою інтегрованого циклу бізнес планування.

18 листопада 2004 року Рада ухвалила План забезпечення сталості регіону Ніагара. Цей план забезпечення сталості разом із Бізнес планом роботи Ради та Планом щодо регіональної політики становить фундамент для спрямування рішень, пов'язаних із розвитком регіону та наданням послуг. Цей фундамент буде використано, як засіб надання підтримки у процесі ухвалення рішень, зміцнення економічної бази регіону та підвищення якості життя, а також застосування показників оцінювання ефективності роботи, розроблених з урахуванням потреб регіону.

Регіональний уряд Ніагари: Чим ми займаємося і чому?

Громадські послуги

- Соціальна допомога та можливості працевлаштування для 14 342 осіб
 - > фінансова допомога > заходи з підготовки до працевлаштування
 - > підтримка в непередбачених ситуаціях > підтримка сім'ї
- Послуги з догляду за дітьми для більш як 6300 дітей від народження до дванадцятирічного віку
 - > планування, координування та забезпечення послуг із догляду за дітьми > підтримка кваліфікованих і забезпечених ресурсами вчителів для дітей з особливими потребами > забезпечення фінансової допомоги у сфері догляду за дітьми > ресурсні центри для дітей дошкільного віку > підтримка з питань забезпечення грамотності.
- Громадські програми для людей похилого віку, які охоплюють більш як 1700 людей похилого віку та членів їхніх сімей.
 - > програма денного догляду > програми догляду за людьми похилого віку, які страждають на хворобу Альцгеймера > інформування членів сімей > підтримка надавачів послуг > сприятливе житло
- Будинки для людей похилого віку, які потребують догляду 24 години на добу для 1500 осіб похилого віку щороку
 - > "Linhaven" > "Northland Pointe" > "Woodlands of Sunset" > "Deer Park Villa" > "Rapelje Lodge" > "Meadows of Dorchester" > "Gilmore Lodge" > "Upper Canada Lodge" > "T. Roy Adams Regional Centre for Dementia Care".

Громадська безпека

- Послуги швидкої допомоги

Близько 200 парамедиків та 14 підстанцій швидкої допомоги щороку обслуговують близько 65 000 викликів

- Служба поліції регіону Ніагара

Забезпечує захист і надає послуги мешканцям регіону

Охорона здоров'я

Послуги з охорони здоров'я

- Пропаганда здорового способу життя

> здоровий розвиток дітей та молоді > здорове батьківство

> добре психічне, репродуктивне, сексуальне та фізичне здоров'я, а також здорові зуби

- Профілактика травм і захворювань

> рак > серцево-судинні захворювання > остеопороз > наркоманія/токсикоманія > тютюнопаління і травми

- Забезпечення лікування

> клінічні послуги такі як імунізація та консультації у сфері сексуального здоров'я, аналізи та лікування

- Забезпечення громадської безпеки

> захист громад від поширюваних та інфекційних захворювань, а також екологічних небезпек, пов'язаних із їжею, водою, повітрям та ґрунтом.

Управління відходами

Вилучення та перероблення вторинної сировини, вивезення сміття, раціоналізація діяльності сміттєзвалищ.

> 40% відходів вилучаються для повторного перероблення і не потрапляють на звалища > збирання й вивезення сміття, вторинної сировини та органічних відходів в масштабах регіону > робота підприємств з перероблення вторинних матеріалів, п'ять діючих звалищ і дев'ять законсервованих

Житло

- Доступне житло

Ніагарське регіональне управління з питань житла (РУЖ) забезпечує мешканцям Ніагари доступне житло шляхом:

> надання житла, орендна плата за яке визначається з урахуванням доходів домогосподарства (РУЖ опікується більш як 8000 сім'ями, що проживають у дев'яти багатопверхових, 24 малоповерхових і 850 індивідуальних житлових будинках), надає субсидії 68 некомерційним організаціям та кооперативам із забезпечення населення

житлом, які пропонують житло в оренду за ринковими цінами та із урахуванням доходів домогосподарства ще 4200 домогосподарствам.

> сприяння розвитку будівництва доступного житла (влада провінції нещодавно затвердила фінансування на будівництво 150 одиниць доступного житла на території регіону Ніагара).

Стратегічний курс на розвиток і збереження

- *Регіональне планування та розвиток*

Комплексне планування громади в масштабах регіону забезпечує можливості для:

> будівництва житла > економічного зростання > збереження природного середовища > захисту земель сільськогосподарського призначення

- Проекти, що здійснюються за підтримки законодавчих органів сприяють впровадженню бачення майбутнього регіону Ніагара, відображеного в Регіональному плані щодо політики.

Екологія та захист довкілля

- *Управління екологічного захисту Ніагарського півострова*

> захист природних водних ресурсів > управління екологічно значущими землями

Інфраструктура

- *Регіональні дороги*

Шляхова мережа регіону охоплює 750 км магістральних доріг таких як: Регіональне шосе 20, Гленридж-авеню, шосе Принс-Чарлз-драйв, Регіональне шосе 81, Томпсон-Роуд

> відповідальність за експлуатацію доріг > оновлення дорожнього покриття > ремонт дефектів покриття > розчищення снігу > технічне обслуговування > будівництво нових доріг

- *Вода*

72 млн. куб. м. води на рік

> очищення питної води > зберігання й постачання води > стратегія захисту якості води > шість водоочисних станцій

- *Каналізація*

88 млн. куб. м. стічних вод на рік

> збирання, перекачування, оброблення побутових та інших стоків перед їхнім скиданням у природне середовище > дев'ять станцій з очищення стічних вод.

Правопорушення провінційного рівня

- *Адміністрація судів із розгляду правопорушень провінційного рівня*

розглядає близько 40 000 справ про правопорушення провінційного рівня, обслуговує більш як 45 000 представників громади у трьох судових установах

> розглядає скарги, пов'язані із виконанням законів про захист довкілля; про захист від пожеж та запобігання пожежам; і про контроль за продажем алкогольної продукції та азартними іграми

Економічний розвиток

- *Корпорація з економічного розвитку та розвитку туризму в регіоні Ніагара*

сприяє формуванню середовища, яке заохочує й підтримує

> збільшення зайнятості > економічну диверсифікацію > розвиток міжнародних зв'язків

Стратегічний напрям #1: Оптимальний доступ до Ніагари

Мета цього напрямку полягає у забезпеченні дієвого та ефективного переміщення товарів, інформації, послуг та людей до Ніагари, з Ніагари та в межах регіону Ніагара.

Заходи, що їх необхідно вжити протягом поточного періоду бізнесового планування, включають:

1.1. Впровадження транспортної стратегії регіону Ніагара:

a. Надати допомогу у створенні транспортного торгового коридору Ніагара / GTA

a. Ми співпрацюватимемо з урядами інших регіонів Південного Онтаріо з метою сприяння та підтримки процесу оцінювання екологічної ситуації.

b. Ми розвиватимемо відносини з іншими зацікавленими групами, що підтримують розвиток транспортного коридору.

b. Налагодити співпрацю з федеральним урядом та урядом провінції у сфері вирішення критичних **транспортних проблем**

a. Ми сприятимемо продовженню шосе 406.

b. Ми сприятимемо розширенню шосе королеви Єлизавети в межах міста Сент-Катаріна.

c. Ми обстоюватимемо продовження залізничної гілки "GO Transit" до Ніагари.

d. Ми обстоюватимемо поліпшення надання послуг компанією "VIA Rail" до Ніагари.

e. Ми підтримуватимемо модернізацію наших портів на Великих Озерах.

f. Ми сприятимемо модернізації ніагарських аеропортів.

c. Створити ефективну та дієву **систему перевезень між муніципалітетами** Ніагари

a. Ми сприятимемо здійсненню пасажирських перевезень в межах регіону транспортом, доступним для інвалідів.

b. Ми створимо службу пасажирських перевезень в межах регіону.

d. Поліпшити **мережу магістральних доріг**.

e. Забезпечити розвиток усіх форм **мобільності** населення.

a. Ми розвиватимемо та заохочуватимемо спорудження інтегрованих систем велосипедних доріжок.

b. Ми розвиватимемо та заохочуватимемо розвиток мережі пішохідних доріжок та стежок.

1.2. **Співпраця** з федеральним та провінційним урядами, а також урядом Сполучених Штатів з метою розв'язання спільних проблем, у тому числі:

a. Транскордонних транспортних потоків.

b. Роботи служб поліції.

c. Надання послуг екстреної медичної допомоги.

1.3. Подальше забезпечення нашої участі в таких поточних заходах як:

a. Робота **Дорадчого комітету з питань регіональної транспортної стратегії Ніагари**.

b. Робота **Дорадчого комітету з питань забезпечення доступності до регіону**.

Стратегічний напрям #2: Збалансоване планове землекористування

Метою цього напрямку є забезпечення та реалізація політичної бази для розвитку і збереження громади, що передбачає збалансування довготермінових цілей.

Заходи, що їх необхідно вжити протягом поточного періоду бізнесового планування, включають:

2.1 Затвердження і впровадження регіонального плану щодо політики з метою дотримання принципів **розумного розвитку** (Smart Growth).

2.2. Затвердження та впровадження Регіонального плану щодо політики у сфері **захисту та збереження природного середовища**.

2.3. Впровадження на політичному рівні стратегічних рекомендацій, що містяться в **Регіональній стратегії захисту якості води**.

2.4. Підготовка регіональних заходів та напрямів політики, необхідних для реалізації **провінційних ініціатив** у сфері захисту "зеленого поясу", реалізації провінційної політики у сферах планування та управління розвитком.

2.5. Визначення й затвердження **показників ефективності** для оцінювання розвитку громади і сталості.

2.6. Подальше забезпечення нашої участі в таких поточних заходах як:

- Дослідження і розроблення політики в усіх сферах, зазначених вище, включаючи визначення відповідних орієнтовних показників ефективності.
- Виконання наших функцій з реалізації **делегованих повноважень з перегляду та затвердження планів провінційного рівня**.
- Керівництво та затвердження процесу **розроблення політики на місцевому рівні** щоб забезпечити її узгодження з політикою на провінційному та регіональному рівні.
- Перегляд ініціатив у сфері **приватного розвитку**, щоб забезпечити їхню відповідність з політикою на провінційному та регіональному рівні.
- Участь у **ініціативах провінційного рівня у сфері планування** з метою забезпечення належного врахування інтересів регіону.

Стратегічний напрям #3: Екологічне спрямування

Метою цього напрямку є підвищення сталості нашої фізичної інфраструктури та природного середовища.

Заходи, що їх необхідно вжити протягом поточного періоду бізнесового планування, включають:

3.1 Розроблення загального **Плану збереження довкілля**

3.2 Забезпечення достатньої кількості чистої та безпечної **води**.

a. Ми впроваджуватимемо Стратегію захисту якості води у ріці Ніагара

b. Ми забезпечимо контроль за зливовими стоками та дієве очищення усіх стічних вод за конкурентними цінами

c. Ми досягнемо гнучкості у процесах перероблення твердих біологічних відходів не обмежуючи спектру варіантів їхнього використання

d. Ми підтримуватимемо дослідження та інноваційні заходи, спрямовані на поліпшення якості води.

3.3 Перетворення **відходів** та ресурс

a. Ми постійно докладатимемо зусиль для досягнення мети – зробити так, щоб до 2012 року 65% відходів не вивозилися на звалища.

b. Ми впровадимо дружню щодо користувача, інновативну та ефективну з погляду витрат систему збирання відходів та вторинної сировини.

c. Ми забезпечимо повний контроль над екологічним впливом усіх підприємств з перероблення відходів.

3.4 Розроблення політики стосовно питань **екологічного здоров'я**.

a. Ми складатимемо й публікуватимемо "Звіт про оцінювання екологічного стану", який охоплюватиме усі заходи, пов'язані із використанням землі, води, повітря та енергії

b. Ми розробимо і впровадимо інтегровану стратегію боротьби зі шкідниками.

c. Ми заохочуватимемо зусилля, спрямовані на підвищення мобільності населення із застосуванням екологічно чистих транспортних засобів.

d. Ми розробимо і впровадимо для транспортних засобів регіону політику запобігання роботі двигунів в режимі холостого ходу й малого газу.

3.5 **Зробимо Ніагару зеленою**.

a. Ми заохочуватимемо енергозбереження.

b. Ми заохочуватимемо використання екологічно-чистої енергії.

c. Ми заохочуватимемо зусилля, спрямовані на економію води.

3.6 Збереження та підтримка існуючих **заповідних земель**

3.7 Подальше забезпечення нашої участі в таких поточних заходах як:

- Розроблення **Плану вивезення й перероблення відходів у регіонах Ніагара-Гемілтон**
- Розроблення політики та програм "**Розумна Ніагара**"
- Створення **вітрової електричної ферми** у Вейнфліті.

Стратегічний напрям #4: Забезпечення максимальної доступної ефективності послуг та задовільної якості роботи

Метою цього напрямку є забезпечення організаційної ефективності, відповідальності перед громадянами та задовільної якості роботи.

Заходи, що їх необхідно вжити протягом поточного періоду бізнесового планування, включають:

4.1 Забезпечення **сталого фінансування**, зменшення залежності від податку на майно.

a. Ми сприятимемо розбудові нових відносин з органами влади федерального, провінційного та муніципального рівня шляхом забезпечення співпраці з нашими партнерами на муніципальному рівні та відповідними зацікавленими сторонами і проведення в майбутньому консультацій з органами влади вищого рівня.

b. Ми працюватимемо в напрямі формування нових фіскальних відносин з органами влади регіонального, провінційного та федерального рівня.

c. Ми працюватимемо у напрямі досягнення цілей, визначених у Регіональному плані забезпечення сталості, включаючи співпрацю з пілотними проектами, покликаними забезпечити базу для реалізації "Нового курсу" щодо муніципалітетів.

d. Ми пропагуватимемо створення міжмуніципальної транспортної системи як конкретного пілотного проекту.

4.2 Досягнення **оптимальної організаційної ефективності, відповідальності перед громадянами та задовільної якості роботи.**

a. Ми затвердимо відповідну модель організаційної ефективності

b. Ми переглянемо роботу всіх програм та служб з метою підвищення їхньої результативності та ефективності.

c. Ми оптимізуємо використання робочої площі приміщень шляхом реалізації консолідованого плану розміщення служб.

d. Ми розширюватимемо надання послуг на партнерських та спільних засадах.

e. Ми аналізуватимемо заходи з раціоналізації послуг та програм у процесі проведення оцінювання якості надання базових послуг.

f. Ми сприятимемо підвищенню ефективності та результативності роботи Ради шляхом проведення організаційного оцінювання її роботи та впровадження його висновків.

g. Ми прийнемо і впровадимо Програму вимірювання досягнутого успіху, спрямовану на забезпечення високого рівня досягнення спільних цілей та порівняння досягнутих із часом результатів з цінностями та потребами громади і рівнем задоволення послугами, що їх ми надаємо.

4.3 **Доступ** громадськості до інформації та використання новітніх технологій

a. Ми підтримуватимемо впровадження в межах регіону Ніагара широкопasmової мережі комунікацій

b. Ми підтримуватимемо роботу web-порталу www.yourniagara.ca

4.4 Подальше забезпечення нашої участі у таких поточних заходах як:

- Впровадження **Технологічного генерального плану**
- Впровадження ініціативи "**Якість життя на робочому місці**"

Стратегічний напрям #5: Сталий економічний розвиток

Метою цього напрямку є розроблення і впровадження комплексного плану економічного розвитку.

Заходи, що їх необхідно вжити протягом поточного періоду бізнесового планування, включають:

5.1 Створення робочої групи з розроблення комплексної **Стратегії економічного розвитку**. Ця стратегія охоплюватиме такі питання:

a. Диверсифіковане, збалансоване економічне зростання з урахуванням визначених пріоритетів

b. Збільшення в економіці регіону Ніагара частки високооплачуваних робочих місць

c. Використання сильних сторін регіону у таких сферах як сільське господарство, туризм, рекреаційна діяльність історична та культурна спадщина а також демографічних особливостей Ніагари.

d. Можливості для розвитку скоординованої інфраструктури в межах структури Плану щодо політики для регіону Ніагара й "Золота Підкова".

e. Розвиток зайнятості з метою подолання безробіття та неповної зайнятості

5.2 **Пропагування** Ніагари, як сприятливого місця для ведення бізнесу та поширення інформації про "торговельну марку" Ніагара.

5.3 Розвиток **стратегічних альянсів** між державними, приватними та освітніми організаціями.

5.4 Розвиток у регіоні Ніагара **мистецтв, історичної та культурної спадщини й культури** шляхом:

a. Підтримки поширення в межах регіону інформації про культурні ресурси

b. Створення двонаціональних культурних можливостей

c. Сприяння визнанню Ніагари Культурною столицею Канади відповідно до рекомендацій Федерального департаменту з питань канадської історично-культурної спадщини.

5.5. Подальше забезпечення нашої участі в таких поточних заходах як:

a. Реалізація мандату **Корпорації з розвитку економіки та туризму в регіоні Ніагара**

b. Реалізація мандату **Робочої групи з питань сільського господарства при Голові регіону**

c. Облаштування **"Кільцевого маршруту Велика Ніагара"**, пішохідних та велосипедних доріжок

Стратегічний напрям #6: Здорові, безпечні та продуктивні громади

Метою цього напрямку є задоволення потреб нашої громади у сферах охорони здоров'я та соціальної підтримки на всіх етапах життя людини.

Заходи, що їх необхідно вжити протягом поточного періоду бізнесового планування, включають:

6.1 Розроблення та впровадження комплексного плану створення **інтегрованої диспетчерської служби та служби швидкої допомоги**, відповідальної, дієвої та чутливої до потреб мешканців регіону Ніагара та приїжджих

6.2 Розроблення та впровадження стратегії **боротьби із зайвою вагою**

6.3. Визначення, встановлення пріоритетів та реагування на **небезпеки для екологічного здоров'я**

a. Ми складемо комплексний перелік екологічних потреб та проблем і визначимо рівні їх пріоритетності

b. Ми розробимо і впровадимо стратегію поліпшення якості повітря

c. Ми впровадимо енергійну й наступальну стратегію поліпшення якості води.

6.4 Розроблення та впровадження комплексної, розрахованої на п'ять років Стратегії забезпечення житлом, яка охоплюватиме широкий спектр видів житла, розрахованих на різний рівень доходів та різні вікові групи.

6.5 Оцінювання та оптимізація виконання **затверджених і фінансованих на провінційному рівні** програм та послуг

a. Ми здійснюватимемо моніторинг реалізації послуг та програм з урахуванням потреб громади

b. Ми оптимізуватимемо фінансування шляхом узгодження рівня надання послуг та результатів з новими вказівками законодавчої влади

c. Ми приведемо можливості у сфері зайнятості та соціальної допомоги у відповідність з новими рівнями фінансування на підставі досягнутих результатів, що їх забезпечують органи влади на рівні провінції

d. Ми забезпечуватимемо управління регіональним сектором охорони здоров'я з урахуванням нових ініціатив на федеральному та провінційному рівні.

6.6 Розвиток комплексної **мережі забезпечення довготермінового медичного догляду** з участю партнерів у громаді.

6.7 Розвиток **стратегічних партнерств** з метою поліпшення розуміння потреб громади для координування процесу розроблення програм та визначення напрямів політики.

6.8 Впровадження рекомендацій, сформульованих за результатами **Аудиту здоров'я та безпеки**.

6.9 Заохочення зв'язків, спрямованих на підвищення **громадської безпеки** як особистої, так і безпеки майна, у сферах транспорту, планування й будівництва.

6.10 Забезпечення якісного **догляду за дітьми** на всій території регіону Ніагара , включаючи впровадження ініціативи "Якісний догляд за дітьми у Ніагарі" із залученням усіх ліцензованих дитячих закладів регіону.

6.11 Подальше забезпечення нашої участі в таких поточних заходах як:

- Служби для людей похилого віку – надання широкого спектру послуг з **довготермінового медичного догляду** насамперед самотнім людям похилого віку та їхнім сім'ям.
- Служби для дітей – забезпечення доступу до широкого спектру скоординованих, доступних, якісних послуг та **надання підтримки малолітнім дітям і сім'ям**.
- Соціальна допомога та можливості працевлаштування – надання фінансової допомоги та широкого спектру послуг з

підтримки у сфері зайнятості, а також реалізація заходів, спрямованих на досягнення їхніми учасниками економічної незалежності.

- Соціальне житло – гарантування того, що послуги із забезпечення **доступним житлом** надаються результативно і у скоординований спосіб.
- Ініціативи у сфері **охорони здоров'я**.

Додаткову інформацію стосовно Бізнес плану та іншу інформацію від регіонального муніципалітету Ніагара можна отримати за поданими далі адресами

Департамент	Адреса	Номер телефону	Факс
Будівля регіонального муніципалітету Ніагара (офіс голови, офіс головного адміністративного директора, канцелярія, загальні служби, відділ людських ресурсів, планування та розвиток, громадські роботи)	2201 St. David's Rod P.O. Box 1042, Thorold Ontario L2V 417	905 685-1571 Безоплатна лінія: 1 800 263-7215	905 687-4977
Громадські служби (Офіс комісара, служби для людей похилого віку, служби для дітей, соціальна допомога та можливості у сфері зайнятості)	3340 Schmon Parkway P.O. Box 344, Thorold, Ontario L2V 3Z3	905 984-6900 Безоплатна лінія: 1 877 869-8452 (з питань соціальної допомоги)	905 641-2729
Охорона здоров'я (адміністративні служби, медичний відділ, відділ служб швидкої допомоги, відділ захисту здоров'я та формування здорового способу життя, відділ клінічних служб, відділ хронічних захворювань, відділ здоров'я населення)	573 Glenridge Avenue	905 688-3762 Безоплатна лінія: 1 800 263-7248	905 6823901

Для отримання подальшої інформації відвідайте також наш веб-сайт за адресою: www.regional.niagara.on.ca.

Свої зауваження та запитання стосовно Бізнес плану на 2004-2005 роки надсилайте на адресу

Pam Gilroy, Regional Clerk
2201 St. David's Road
P.O. Box 1042, Thorold Ontario
L2V 4T7

Тел. 905 685-1571
Безоплатна лінія: 1 800 263-7215

Факс (канцелярія): 905 687-4977

Ми високо цінуємо ваш внесок у спільну справу